

Закарпатський угорський інститут імені Ференца Ракоці II

II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola

Кафедра філології / Filológia Tanszék

ПРОТОКОЛ № 2024/2-МА-зі змінами

обговорення (оновлення) освітньої програми

від 2 квітня 2025 р.

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський) / другий (магістерський)

(відповідне підкреслити)

Галузь знань: 03 «Гуманітарні науки»

Спеціальність: 035 «Філологія»

Кваліфікація: Магістр філології (мова і література угорська)

Назва ОНП: Освітньо-наукова програма «Мова і література угорська»

Присутні:

Завідувач кафедри: Берегсасі Аніко Ференцівна, доктор габілітований у галузі «Гуманітарні науки», доцент, професор кафедри філології ЗУІ, завідувачка кафедри.

Гарант ОНП: Газдаг Вільмош Вільмошович, доктор філософії у галузі «Гуманітарні науки», доцент кафедри філології Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II.

Члени проєктної групи:

БЕРЕГСАСІ АНІКО ФЕРЕНЦІВНА, доктор габілітований, доцент, завідувач кафедри філології Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II.

ЧЕРНИЧКО СТЕПАН СТЕПАНОВИЧ, доктор з гуманітарних наук, професор, професор кафедри філології, ректор Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II.
ГАЗДАГ ВІЛЬМОШ ВІЛЬМОШОВИЧ, доктор філософії у галузі «Гуманітарні науки», доцент кафедри філології Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II.
КЕЙС МАРГАРИТА ЮРІЙВНА, кандидат історичних наук зі спеціальності етнологія, доцент кафедри філології Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II.
ЧОРДАШ ВАСИЛЬ ВАСИЛЬОВИЧ, доктор філософії у галузі «Гуманітарні науки», доцент кафедри філології Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II.

ОРБАН ВІКТОРІЯ ІШТВАНІВНА, здобувачка другого (магістерського) рівня вищої освіти освітньо-наукової програми Мова і література угорська, 035 Філологія.

Науково-педагогічні працівники, які забезпечують ОНП:

Берегсасі Аніко Ференцівна; Дудич Катерина Іванівна; Кейс Маргарита Юріївна; Кормочі Золтан Золтанович; Маді Габрієлла Яношівна; Матей Рейка Ласлівна; Черничко Степан Степанович; Чордаш Василь Васильович; Чурман-Пушкаш Аніко Степанівна

Представники студентського самоврядування: Чубірка Рийка Василівна, Рац Мілан Адальбертович, Нодь Юлія Олександрівна.

Представники здобувачів вищої освіти (студентів): Ферку Сільвестер Шандорович, Ковач Єва-Евелін Дьєрдьівна, Ковач Ніколетта Іванівна.

Зовнішні стейкхолдери (роботодавці):

ВАРІ ФАБІАН ЛАСЛО, кандидат філологічних наук, голова редакційної колегії літературно-художнього-гуманітарно-науково-культурного журналу «Együtt».

БАРАНЬ ЄЛИЗАВЕТА БАЛАЖІВНА, доктор філософії з галузі мовознавства, доцент, заступник головного редактора часопису *Acta Academiae Beregsiensis, Philologica*

БЕРТА ЕЛЕОНОРА ТІБОРІВНА, кандидат філологічних наук, доцент кафедри угорської філології Ужгородського національного університету, директор Центру гунгарології

БАГАН МИРОСЛАВА ПЕТРІВНА, доктор філологічних наук, професор кафедри української філології та славістики Київського національного лінгвістичного університету

Рац Адальберт Йосипович, завідувач Відділу забезпечення якості освіти ЗУІ.

Представники випускників попередніх років: Вараді Крістіян Юрійович

Представники баз практик: Берта Елеонора Тіборівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри угорської філології Ужгородського національного університету, директор Центру гунгарології.

Експерти інших ЗВО:

Золтан Андраш, доктор Угорської академії наук, професор-емерит кафедри української філології Будапештського університету ім. Лоранда Етвеша, член редакційної ради часопису «*Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae*» та «*Magyar Nyelv*».

1. Відповідно до Законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти» (які затверджені Постановою КМУ №1187 від 30.12.15 р. в редакції Постанови КМУ № 365 від 24.03.2021 р.), «Положення про організацію освітнього процесу в ЗУІ», «Положення про Гаранта освітньої програми та групу забезпечення спеціальності в ЗУІ ім. Ф. Ракоці II», «Положення про стейкхолдерів освітніх програм», «Положення про складання та оновлення освітніх програм», «Методичних рекомендацій до складання та оновлення освітніх програм в ЗУІ», стандарту 1.2 Європейської асоціації із забезпечення якості вищої освіти (Standards and Guidelines for Quality Assurance in the European Higher Education Area – ESG), № 25-Вн від 18 березня 2025 р., на розширеному засіданні кафедри філології 2 квітня 2025 року було внесено зміни в ОНП «Мова і література угорська» відповідно до рекомендацій галузевої експертної ради та експертної групи.
2. Гарант ОНП Газдаг В.В. ознайомив присутніх з результатами акредитаційної експертизи, виявленими недоліками та рекомендаціями галузевої експертної ради, зокрема
 - 2.1. Досягнення ПРН 10 є частковим, адже ОК 10, ОК 11, ОК 14 не дають можливості досягнути програмного результату навчання – «збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації), а ОП відсутні навчальні дисципліни з фольклористики та перекладу. Тому повною мірою досягнути цього результату навчання (ПРН10) неможливо.

2.2. Зміст освітньої програми чітко структурований і логічно взаємопов'язаний, однак освітні компоненти, включені до ОП, не дають можливості повною мірою досягнути ПРН 10 у частині «...збирати і систематизувати... фольклорні факти...», адже ОК 10, ОК 11, ОК 14 не містять тем, пов'язаних із вивченням фольклору.

2.3. Усна народна творчість не є предметом вивчення у межах різних освітніх компонентів. Проектній групі і гаранту треба ввести до освітньої програми ОК, орієнтовані на вивчення усної народної творчості та перекладу.

3. Експертною групою виявлено недоліки, зокрема:

- некоректне співвідношення в навчальному плані ОНП кредитного виміру і виділених тижнів на підготовку магістерської роботи;
- узгодити критерії оцінювання в силабусах.

4. Гарант ОНП наголосив на важливості дотримання рекомендацій галузевої експертної ради та експертної групи.

Черничко С.С. звернув увагу викладачів, що входять до групи забезпечення ОНП, на новий уніфікований формат силабуса до освітніх компонентів, затверджений на засіданні Вченої ради ЗУІ 28 лютого 2024 р., й акцентував на необхідності привести кожному викладачеві свої силабуси у відповідність до навчального плану та матриці відповідностей освітньої програми.

Чордаш В.В. рекомендував акцентувати на літературознавчий характер ОК «Основи естетики і теорія літератури» й змінити назву ОК на «Теорія літератури й основи естетики».

5. З метою виконання рекомендацій галузевої експертної ради та експертної групи УХВАЛИЛИ ввести зміни до ОНП «Мова і література угорська» другого (магістерського) рівня вищої освіти:

- запровадити ОК Теорія і практика усного та письмового перекладу (ОК4) обсягом у 3 кредити у першому семестрі;
- запровадити ОК Фольклористика з методикою дослідження фольклору (ОК18) обсягом у 3 кредити у четвертому семестрі.
- узгодити критерії оцінювання в силабусах;
- скоригувати в навчальному плані ОНП співвідношення кредитного виміру і виділених тижнів на підготовку магістерської роботи (8 тижнів обсягом 12 кредитів).

6. Врахувати рекомендації завідувача Відділу забезпечення якості освіти ЗУІ:

- внести відповідно до ухвалених вище пропозицій зміни до структурно-логічної схеми та матриці відповідності програмних компетентностей освітнім компонентам.

7. Відповідно до змін, які внесені до ОНП, ввести наступні зміни до Навчального плану:

- додати ОК «Теорія і практика усного та письмового перекладу»;
- додати ОК «Фольклористика з методикою дослідження фольклору».

8. Подати змінену освітньо-наукову програму «Мова і література угорська» другого (магістерського) рівня вищої освіти на аналіз до Відділу забезпечення якості освіти ЗУІ якості вищої освіти.

9. Рекомендувати Відділу забезпечення якості освіти ЗУІ схвалити змінену ОНП «Мова і література угорська» другого (магістерського) рівня вищої освіти для надання у подальшому на розгляд та затвердження Вченій раді ЗУІ.

10. Затверджену Вченою радою освітньо-наукову програму та протокол обговорення виставляються на веб-сторінці ЗУІ.

Дата: *** 2025 р.

Завідувач кафедри:



Аніко БЕРЕГСАСІ

Гарант ОНП:



Вільмош ГАЗДАГ